

# VETEK



## ELECTRONIC MDD BABY SCALE MODEL 630

### USER MANUAL



**Read this manual carefully before using the instrument**


### INDEX

2.	GENERAL RULES.....	PAGE 2
3.	SAFETY.....	PAGE 3
4.	SPECIFICATION.....	PAGE 3
5.	DESCRIPTION.....	PAGE 4
6.	INSTALLATION.....	PAGE 5
7.	INSTRUCTION FOR USE .....	PAGE 6
8.	ERROR MESSAGE.....	PAGE 11
9.	MAINTENANCE AND ASSISTANCE.....	PAGE 12
10.	CONFORMITY.....	PAGE 12
11.	IDENTIFICATION LABELS.....	PAGE 12
14.	SCRAPPING AND WASTE DISPOSAL .....	PAGE 12
16.	WARRANTY.....	PAGE 13

By choosing the **WUNDER** mod. **Baby 630** professional electronic scale, you have purchased a high precision instrument.

Since over 40 years **Wunder** has placed its experience at the service of health. This instrument is compliant with national standards in hospitals and clinics with medical class I with measurement function and is calibrated in conformity with accuracy class III.

**2. GENERAL RULES**

 **Carefully read this manual before using the instrument as it supplies important indications concerning OPERATING SAFETY AND MAINTENANCE.**

The descriptions and illustrations supplied in this manual are not binding.

WUNDER reserves the right to modify its products as deemed convenient in order to approve them without being committed to update this publication.

**Conventions:**

The following symbols have been used in this manual:



0470 MEDICAL CERTIFICATION



METROLOGICAL CERTIFICATION AND APPROVAL FOR MEDICAL USE



ACCURACY CLASS



ASSISTANCE WARRANTY CERTIFICATE



ATTENTION!

PLACED BEFORE DETERMINING PROCEDURES. COMPLIANCE FAILURE CAN DAMAGE THE PRODUCT



WARNING!

PLACED BEFORE DETERMINING PROCEDURES. COMPLIANCE FAILURE CAN HARM THE OPERATOR OR PATIENT OR DAMAGE THE PRODUCT



WASTE DISPOSAL



TYPE B PARTS SUPPLIED



BATTERY POWER



INDICATION OF WEIGHT FUNCTIONALITY

INDICATION OF STABLE WEIGHT



INTERFERENCE COULD OCCUR NEAR THE APPLIANCES



DUAL INSULATION

### 3. SAFETY



#### WARNINGS!

Operators must read this manual carefully, comply with the instructions it contains and become familiar with the correct use and maintenance procedures of the instrument.

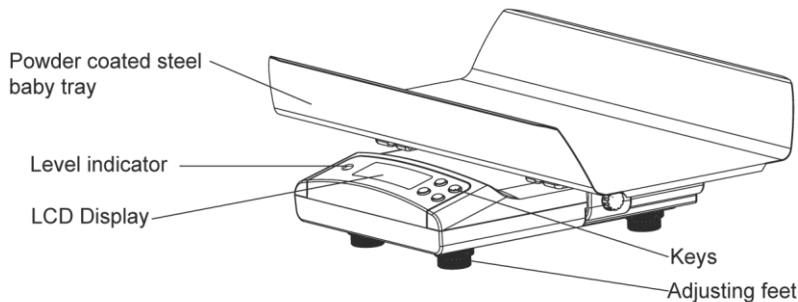
- Retain this manual for consultation and as a help in staff training
- Do not overload the instrument beyond its maximum capacity
- Do not apply loads abruptly.
- Do not press the keys with sharp or pointed objects
- Do not try to open the instrument.
- Do not remove seals from the instrument.
- Do not short-circuit the battery terminals
- Use only the power supply provided by Wunder. Before using it, make sure that the local mains voltage is compatible with the voltage of the adapter shown on the identification plate
- Regularly check the integrity of the instrument's power cord and make sure it does not come in contact with hot appliances
- Make sure that the power cord does not create obstruction hazards
- Unplug the instrument before cleaning it
- Do not place the instrument in water or other liquids
- Perform maintenance and subsequent metric verifications regularly
- 

### 4. SPECIFICATION

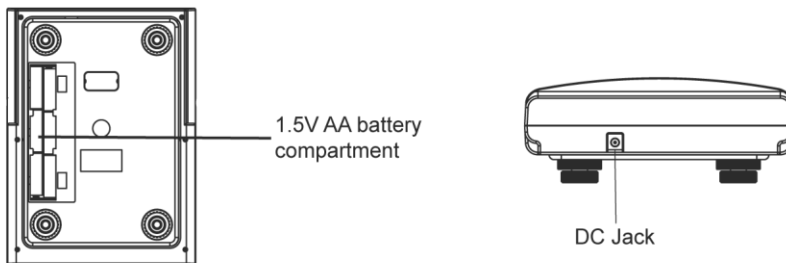
<b>Model</b>	<b>BABY 630</b>
<b>Capacity</b>	Max = 15kg ; da 0 a 7.5 kg , e = 5g da 7.5 a 15 kg, e= 10g
<b>Approvazione OIML</b>	Classe I dispositivi medici (EC93/42 EEC); Class III OIML; Class III NAWI (EC 2009/23)
<b>Unit weight</b>	kg / lb
<b>Display</b>	LCD da 25 mm LOW POWER
<b>Key functions</b>	ON//OFF, Percentil, Hold, Tare
<b>Power</b>	Adapter 9V (non incluso);6 alkaline batteries 'AA' (not included)
<b>Dimensions</b>	566 x 350 x144 mm (with baby tray);426 x 192 x 300 mm (packaging)
<b>Weight</b>	3.3 kg only scale;4.5 kg packaging

**5. DESCRIPTION**

**FRONT VIEW**



**BACK VIEW**

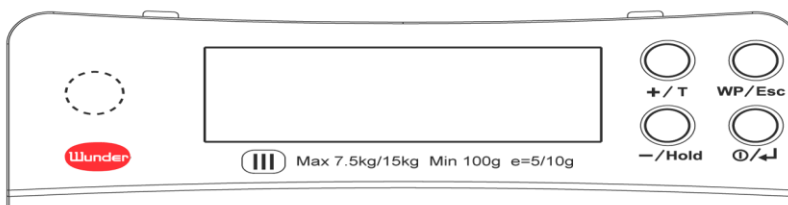


**LCD DISPLAY**



- NET:** Tare Function in use
- HOLD:** Hold function in use
- MONTH:** Baby month
- 0← :** In zero operation
- ~ :** Showing if stable reading
- kg :** Kilogram unit in use
- ◀ :** Showing if negative value
- ◁ :** Showing percentile value
- ▲ :** Female icon
- ▼ :** Male icon

**KEY DESCRIPTION**



- + / T**
  - Increase the input value
  - Tare in weighing mode
- WP / Esc**
  - Enter weight percentile calculation mode
  - Cancel the input value
- / Hold**
  - Decrease the input value
  - Hold and release weight in the weighing mode

**6. INSTALLATION**

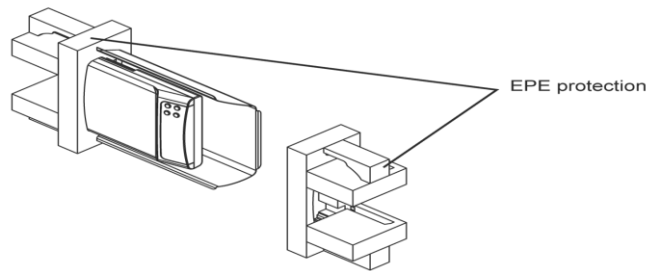
- ①/↵ - Turn on/ off the scale  
 - Confirm the input value

**ITEMS IN THE PACKAGE**

- Baby scale set (Powder coated steel tray & scale with 2 pcs M5x18 screws)
- 2 pcs EPE protection

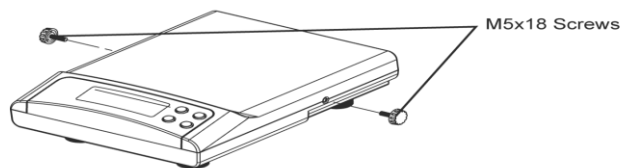
**PROCEDURES AND INSTRUCTIONS FOR POWDER COATED STEEL BABY TRAY ASSEMBLY**

1. Remove the EPE protection from the baby scale set.

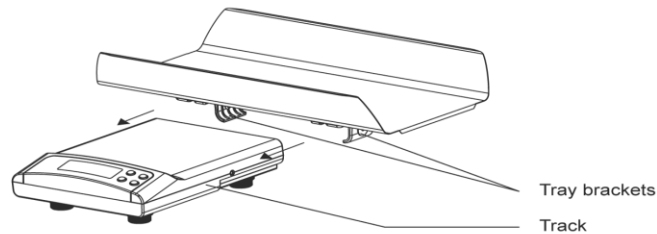


**Note: Do not throw the EPE protection away, it will be used as the inner protection in the carrying bag.**

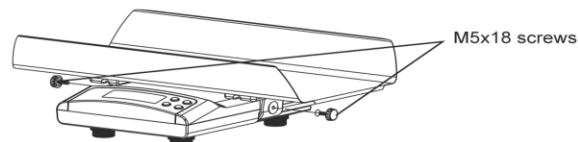
2. Remove 2pcs M5x18 screws from both sides of the scale.



3. Unfold the tray brackets and gently slide them through the tracks beside the platform until the screw holes of the brackets overlapped with the holes at the scale platform.

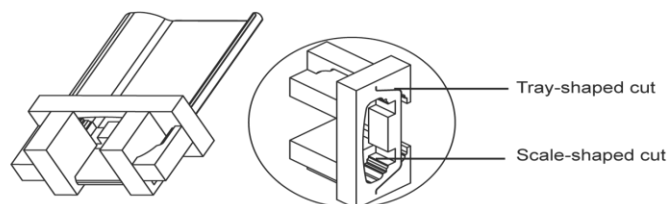


4. Fasten the baby tray from both sides by screwing in tightly 2pcs M5x18 screws.



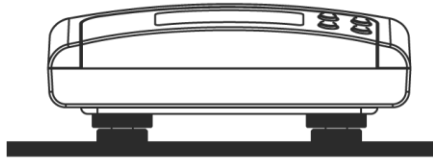
**PROCEDURES AND INSTRUCTIONS FOR BABY SCALE PACKING IN THE CARRYING BAG (FOR SELECTIVE MODEL ONLY)**

1. Insert the baby tray into the one EPE protection along the tray-shaped cut and then insert the scale into the scale-shaped cut.



**2. Set the Right Position**

Use the scale on a firm and flat surface.



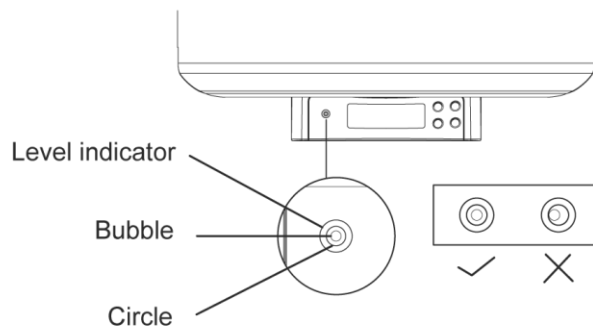
**3. Assemble the Baby Tray on the Platform**

Before weighing baby, following **PROCEDURES AND INSTRUCTIONS FOR POWDER COATED STEEL BABY TRAY ASSEMBLY** to assemble the baby tray on the platform.

**4. Setting the Balance**

Before you use the scale for the first time or when the scale has been moved to another place, the balance of the scale must be set.

- A. Don't place anything on the scale or remove all weight from the platform;
- B. Place the scale on firm and flat surface; use the adjusting feet to adjust the balance until the bubble inside the level indicator is located in the middle of the drawn circle.



**7. Instruktion för användning**

Ta bort all vikt från vågen innan mätning.

1. Tryck på [0/⇐] för att starta vågen, programvarans version kommer att lysa några sekunder (Fig. 1), och sedan kommer alla symboler på skärmen att lysa (Fig. 2).



Fig.1

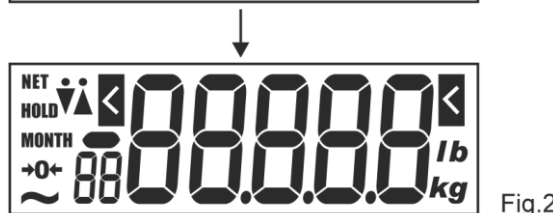


Fig.2

2. Vågen har stabiliserats på nollvärdet om "0.000kg", "→0←" och "~" visas på skärmen (Fig.3).



Fig.3

3. För att väga en baby, placera babyn på vågskålen och vikten kommer att visas (Fig. 4a).  
För att väga ett barn, ta bort vågskålen från vågen; låt barnet stå på vågen och vikten kommer att visas (Fig. 4b).

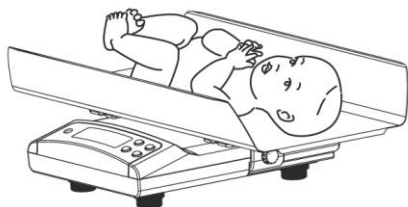


Fig.4a



Fig.4b

4. Vid batteridrift, kommer vågen att stänga av automatiskt vid inaktivitet efter 20 sekunder.  
Vid nätspänning, kommer den automatiska avstängningen att inaktiveras, tryck på [⓪/↵] för att stänga av vågen.

### TARE-funktion

Tare-funktionen gör att man kan ta bort vikt som inte ska vägas, t ex en filt för att endast väga babyn.

1. I vägningsläget, placera föremålet t ex filten på vågskålen. Skärmen kommer att visa vikten på filten (Fig. 5).



Fig.5

2. Tryck på **[+T]**, skärmen kommer att visa 0.000 kg med "NET" lysande (Fig. 6).



Fig.6

3. Ta bort filten från vågen; den kommer då att visa det motsvarande negativa värdet på skärmen (Fig. 7). Tryck på **[+T]** igen för att nollställa vågen till 0.000 kg.



Fig.7

**Observera:** det maximala värdet för Tare-funktionen är 15 kg för alla föremål. T ex om det första föremålet väger 5 kg, efter att ha nollställt vågen, är den maximala vikten för det andra föremålet 10 kg.

### HOLD-funktion

- I vägningsläget, tryck **[-/HOLD]** för att fortsätta visa vikten, "HOLD" visas på skärmen (Fig. 8).
- 8). Tryck på **[-/HOLD]** igen för att stänga av funktionen.



Fig.8



**Beräkning av vikt-percentil**

1. I vägningsläget, tryck på **[WP/Esc]** för beräkning av vikt-percentil (Fig. 9).

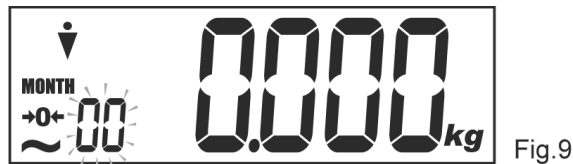


Fig.9

2. Ställ in åldern på babyen genom att trycka på **[+/T]** för att öka och **[-/HOLD]** för att minska värdet.
3. Tryck på **v** för att bekräfta inställt värde eller tryck på **[WP/Esc]** för att gå tillbaka till vanligt vägningsläge.
4. Tryck på **[+/T]** för att växla mellan  $\nabla$  (manligt kön) och  $\blacktriangle$  (kvinnligt kön) (Fig. 10).



Fig.10

5. Tryck på **[WP/Esc]** för att backa till att ändra ålder igen, tryck på **[0/↵]** för att bekräfta inställt värde. Placera babyen i vågskålen. Om ingenting vägs inom 5 minuter kommer vågen att återgå till vanlig vägning.
6. Vikten och percentilen kommer att visas i 3 omgångar (Fig. 11). Efter detta återgår den till vanlig vägning.

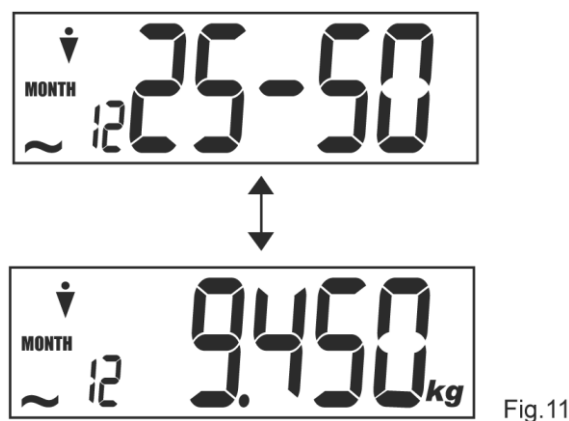


Fig.11

Observera: "<P3" kommer visas om barnets vikt är mindre vad 97 % av barnen i den åldersgruppen väger, "P97<" kommer visas om barnets vikt är mer än vad 97% av barnen i den åldersgruppen väger.

## Avstängning av vågen

1. Tryck på [⓪/↵] för att stänga av vågen.
2. Vid batteridrift, om det inte är någon vikt på vågen i 20 sekunder eller om samma vikt visas i 30 sekunder, kommer vågen att stängas av automatiskt.

## Felmeddelanden och problemlösning

### 1. Skärmen visar bAt

Låg batterinivå. Byt ut batterierna eller koppla in adapter och kör på nätström.

### 2. Skärmen visar Err0.

Det är för mycket vikt på vågen vid uppstarten för att den ska nollställa sig. Ta bort vikt från vågen.

### 3. Skärmen visar Err2

Maximal vikt är överskriden. Ta bort vikt från vågen direct annars finns risk för permanenta skador på vågen.

### 4. Skärmen visar Ustb

Instabilitetsproblem. Upprepa vägningen, se till att vågen står på ett stadig och platt underlag. Justera vid behov de svarta fötterna på vågen.

### 5. Skärmen visar Err3

Maskinfel. Kontakta Vetek (se silvrig lapp med kontaktinformation och serienummer).

### 6. Skärmen visar NoCAL

Kalibreringsfel. Kontakta Vetek (se silvrig lapp med kontaktinformation och serienummer).

### 7. Skärmen visar EEP

Maskinfel (EEPROM fel). Kontakta Vetek (se silvrig lapp med kontaktinformation och serienummer).

**9. MAINTENANCE AND ASSISTANCE**

For better and longer duration of the product it should receive thorough general cleaning periodically.

The instrument must be cleaned with a soft cloth moistened with water or neutral detergent, without using solvents or abrasive substances.

If the instrument remains idle for a long period, remove the batteries from the terminal.

During shipping, make sure not to subject the instrument to blows or excessive mechanical stress.

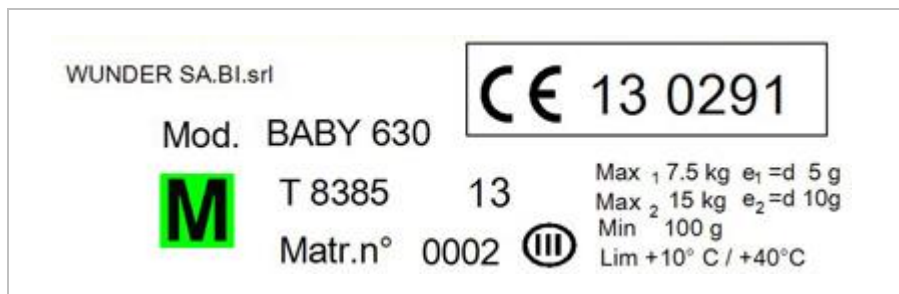
In case of repairs or assistance, contact your dealer or an authorised service centre contacting [service2@wunder.it](mailto:service2@wunder.it) or [sales@wunder.it](mailto:sales@wunder.it).

**10. CONFORMITY**

**WUNDER MODEL BABY 630 ELECTRONIC SCALE SERIAL N° .....**

We hereby certify that this instrument has been inspected and has successfully passed the functional test.  
It complies with the following standards and directives:

Class I medical device (EC Directive 93/42 EEC)  
Class III OIML compliant  
Class III Non-automatic weighing instruments (EC Directive 2009/23/EC) compliant

**11. IDENTIFICATION LABELS****12. SCRAPPING AND WASTE DISPOSAL**

If set aside for a long period, protect those parts which could be damaged due to dust build-up

**Scrapping**

When you decide to no longer use this item, we recommend making it unusable. We also recommend making those parts which could be sources of danger harmless

**Waste disposal**  EU 2002/96/EC

This product complies with the EU Directive 2002/96/EC. The symbol of the crossed-out waste bin on the appliance indicates that the product, needing to be treated separately from household waste, at the end of its useful life must be completed in a separate collection facility for electric and electronic appliances or returned to the dealer upon purchase of a new equivalent appliance. The user is responsible for bringing the appliance to an appropriate collection structure at the end of its life. Appropriate separate collection and sending the appliance for recycling, treatment and environmentally compatible waste disposal contributes to avoid possible negative effects on the environment and health and favours the recycling of the materials the product is made of.

For more detailed information regarding available collection systems, contact your local waste disposal service or the shop where the product was purchased.

As consumers, you are obliged by law to return used or dead batteries. You may deposit old batteries at public collection spots in your town or else with any battery dealer who has placed specific collectors for this purpose. Even when scrapping electric and electronic appliances, they must be removed and deposited in specific collectors.

NOTE: The following symbols indicate the presence of harmful substances

**Pb Pb = batteries containing Lead**

**Cd Cd = batteries containing Cadmium**

**Hg Hg = Batteries containing Mercury**



**Do not throw electric parts and used batteries away with household waste. Dispose of the batteries by means of your closest collection centres.**

### **13. WARRANTY**

This certificate must be kept until the warranty has expired.

It must be presented together with the invoice, tax receipt or delivery note providing the name of the dealer and date of purchase whenever a technical intervention is required.

Otherwise the user will lose any warranty rights.

The warranty takes effect from the date of purchase and is valid during the entire period foreseen by the current catalogue/pricelist.

By warranty we mean the replacement or repair free of charge of parts making up the appliance which, at the discretion of the manufacturer, are deemed faulty from the origin;

Wunder therefore has the faculty of repairing or replacing the item.

The warranty does not cover:

- shipping faults, damage caused by falls, carelessness or tampering
- damage caused by incapability of using the appliance and of its improper use
- damage caused by an insufficient or inadequate electrical system or alterations resulting from environmental, climatic or other types of conditions
- damage due to incorrect installation of the appliance and repairs carried out by unauthorised personnel
- Interventions at home for convenience controls or presumed defects
- Routine maintenance and that which can be considered normal wear from use
- consumables such as: power supplies, batteries, keyboards, plates, wheels, heads, rolls, load cells faulty due to blows or overloads

Service can also be refused when the appliance has been changed or transformed in any way.

In case of interventions at one's home, the customer must pay the fixed fee; if however the appliance is repaired at an authorised Wunder Service Centre, expenses and relative travel risk are borne by the user.

**Wunder will not be held liable for damage of any nature caused directly or indirectly to persons, animals or objects resulting from failure to comply with all the instructions indicated in this manual or anyway resulting from improper use.**

The Court of Bergamo has jurisdiction in case of any dispute